

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ
ФЕДЕРАЦИИ
МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РЕСПУБЛИКИ
ТАДЖИКИСТАН
МЕЖГОСУДАРСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«РОССИЙСКО-ТАДЖИКСКИЙ (СЛАВЯНСКИЙ) УНИВЕРСИТЕТ»

«Утверждаю»
Декан факультета русской филологии,
журналистики и медиатехнологии
ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ К.Ф.Н., доцент Салоев А.Т..
» сентября 2023 г.



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Иностранный язык (немецкий)
Направление подготовки- 42.03.02 «Журналистика»
Форма подготовки - очная
Уровень подготовки - бакалавриат

ДУШАНБЕ 2023

Рабочая программа составлена в соответствии с требованиями федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 42.03.02. «Журналистика» уровень бакалавриата, утвержденного приказом Министерства образования и науки РФ № 524 от 08.06.2017

При разработке рабочей программы учитываются

- требования работодателей;
- содержание программ дисциплин, изучаемых на предыдущих и последующих этапах обучения;
- новейшие достижения в данной предметной области.

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры романо-германских языков, протокол № 10 от 27 мая 2023 г.

Рабочая программа утверждена УМС факультета иностранных языков, протокол № 10 от 23 мая 2023 г.

Рабочая программа утверждена Ученым советом факультета иностранных языков, протокол № 10 от 29 мая 2023 г.

Зав. кафедрой романо-германских языков,

И.О., к.ф.н., доц. Гафарова К.Т. Гаф

Председатель УМС факультета русской филологии, журналистики и медиатехнологии И.Ф. Фаязова А.Л.

Разработчик: к.ф.н., ст. преподаватель Фаязова И.Ф. / И.Ф. Фаязова /

Расписание занятий дисциплины

Ф.И.О. преподавателей	Аудиторные занятия		Приём СРС	Место работы преподавателей
	Лекция	Практические занятия (КСР, лаб.)		
Фаязова И.Ф.		Вторник 8:00 – 9:20 Четверг (нечет) 11:00-12:20 Ауд. № 416	Пн., Ср. 11.00-12.00	РТСУ, кафедра романогерманских языков, новый корпус, 513 каб.

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ИЗУЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1. Цели изучения дисциплины

Целью изучения дисциплины «Иностранный язык» (Немецкий язык), является формирование коммуникативной компетенции студентов с учетом всех ее составляющих. Приобретение коммуникативной компетенции осуществляется в соответствии с основными положениями теории речевой деятельности и коммуникации. Языковой материал рассматривается как средство реализации соответствующего вида речевой деятельности:

- аудирования, говорения, чтения, письма;
- выработать умения опираться на основные понятия и категории языка;
- сформировать умения и навыки лингвистического подхода, и анализ иноязычного текста;
- углубить знание студентов в области общего языкознания, заложенные при слушании курса «Введение в языкознание»;

1.2. Задачи изучения дисциплины

Задачами дисциплины являются:

- ознакомление студентов с особенностями научного стиля литературы; основными видами словарно-справочной литературы и правилами работы с ними;
- приобретение студентами знаний в области лексики и грамматики изучаемого языка.;
- обучение студентов чтению специальных текстов на немецком языке (разные виды чтения применительно к разным целям) и умению извлекать и фиксировать полученную из иноязычного текста информацию в форме аннотации, реферата;
- формирование навыков общения на иностранном языке;
- обучение студентов основным принципам самостоятельной работы с оригинальной литературой.

1.3. Требования к результатам освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

Таблица 1

код	Результаты освоения ООП Содержание компетенций (в соответствии с ФГОС)	Перечень планируемых результатов обучения	Вид оценочного средства

УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	<p>УК-4.1. Понимание устной (монологической и диалогической) речи на иностранном языке на бытовые и общекультурные темы</p> <p>УК-4.2. Чтение и понимание со словарем литературы на иностранном языке</p> <p>УК-4.3. Ведение на иностранном языке беседы диалога общего характера</p> <p>УК-4.4. Выполнение с предварительной подготовкой сообщений, докладов на иностранном языке</p> <p>УК-4.5. Ведение деловой переписки на русском и иностранном (ых) языке (ах)</p> <p>УК-4.6. Создание на русском и иностранном языке письменных текстов научного и официально-делового стилей речи по профессиональным вопросам</p>	Комплект тематик для кейс-заданий, дискуссии, полемики, диспуты, дебаты, устный опрос, тесты, контрольные работы, эссе, рефераты доклады, презентация
ОПК-1	Способен создавать востребованные обществом и индустрией медиатексты и (или) медиапродукты, и (или) коммуникационные продукты в соответствии с нормами русского и иностранного языков, особенностями иных знаковых систем	<p>ОПК-1.1. (общий по УГСН) Выявляет отличительные особенности медиатекстов, и (или) медиапродуктов, и (или) коммуникационных продуктов разных медиасегментов и платформ</p> <p>ОПК-1.2. (по направлению подготовки "Журналистика") Осуществляет подготовку журналистских текстов и (или) продуктов различных жанров и форматов в соответствии с нормами русского и иностранного</p>	Комплект тематик для кейс-заданий, дискуссии, полемики, диспуты, дебаты, устный опрос, тесты, контрольные работы, эссе, рефераты доклады, презентация

ОПК-3	<p>Способен использовать многообразие достижений отечественной и мировой культуры в процессе создания медиатекстов и (или) медиапродуктов, и (или) коммуникационных продуктов</p>	<p>Знать: для каждого этапа развития наиболее показательные произведения отечественной литературы, их стилистические и содержательные особенности; для каждого этапа развития наиболее показательные произведения отечественной и таджикской журналистики, выдающихся отечественных и таджикских журналистов, ведущие отечественные и таджикские СМИ; для каждого этапа развития наиболее показательные произведения отечественной и таджикско-персидской публицистики, их стилистические, тематические и идейно-содержательные особенности; основные требования, предъявляемые к структуре, композиции и стилю публицистического материала; особенности деятельности и роль выдающихся таджикских журналистов и публицистов в историческом процессе; сущность и социально-экономическую значимость функционирования СМИ, её исторического аспекта; Уметь: ориентироваться в основных этапах и процессах развития литературы, отечественной литературы, отечественной журналистики, таджикской журналистики; таджикско-персидской литературы, таджикско-персидской публицистики, в том числе современной, сопоставлять эти этапы между собой, видеть специфику; в современных тенденциях развития журналистики в Таджикистане; применять знания по истории, политологии, истории литературы, культурологии для осмыслиения истории отечественной, таджикской журналистики, таджикско-персидской публицистики; переоценивать накопленный отечественной, таджикской журналистикой опыт в свете современных реалий.</p> <p>Владеть: навыками анализа произведений отечественной литературы, произведений таджикско-персидской литературы, произведений отечественных, таджикских журналистов, публицистов; навыками анализа, в том числе сравнительного, отечественной, таджикской журналистики, таджикско-персидской публицистики на различных этапах ее развития; способностью использовать опыт развития отечественной, таджикской журналистики, таджикско-персидской публицистики в профессиональной деятельности; способностью применять опыт отечественных, таджикских журналистов и публицистов в создании журналистских</p>	<p>Дискуссия</p> <p>Творческое задание</p> <p>Кейсзадача</p>
-------	---	---	--

		произведений; при подготовке материалов использовать палитру разнообразных языковых изобразительновыразительных средств, различные типы заголовочных форм; понятийным аппаратом дисциплины; знанием о национальном журналистском наследии; о базовых профессиональных стандартах работы журналиста в различные эпохи.	
--	--	---	--

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП

Дисциплина «Иностранный язык» (немецкий язык) адресована студентам первого курса, направление подготовки 42.03.02. «Журналистика». Дисциплина относится к базовой части учебного плана Б1.О.09.

2.1. Изучение дисциплины «Иностранный язык» (немецкий язык) предполагает наличие знаний и практических навыков по дисциплинам, предусмотренных Госстандартом высшего профессионального образования. Стандарт выделяет в содержании дисциплины следующие аспекты:

- Иноязычная культура как содержание иноязычного образования
- Фонетический материал необходимый для поставки правильного произношения и интонации.
- Грамматический материал, необходимый для формирования лингвистической компетенции обучаемых. - Грамматический материал, необходимый для проявления коммуникативной компетенции в наиболее распространённых ситуациях в официальной и неофициальной сферах коммуникации.
- Виды речевой деятельности (аудирование, говорение, чтение, письмо, перевод с иностранного языка на родной и с родного на иностранный).
- Планирование обучения по курсам осуществляется в рамках выделенных аспектов с учетом следующих положений:
- Иноязычная культура как аспект содержания обучения лишь условно поддается вычленению, которое осуществляется в целях более точного, полного и целенаправленного планирования учебной практики.

2.2. Взаимосвязь с другими дисциплинами учебного плана

Таблица 2

№	Название дисциплины	Семестр	Место дисциплины в структуре ООП
1	Русский язык	1-2	Б1.О.10
2	Современный русский язык	1-4	Б1.О.12
3	Таджикский язык в профессиональной деятельности	1-2	Б1.О.11

3. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ КУРСА

Объем дисциплины составляет 4 зачетные единицы. Всего 90 часов, из которых: практические занятия – 32 часа, КСР – 16 часов, в том числе в интерактивной форме - 48 часов, СРС- 42 часа. Экзамен– 1-й семестр

Объем дисциплины составляет 2 зачетные единицы. Всего 72 часов, из которых: практические занятия – 28 часов, КСР – 28 часов, в том числе в интерактивной форме - 56 часов, СРС- 16 часов. Экзамен – 2-й семестр

3.1. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ КУРСА

Таблица 3.

№ п/п	Раздел дисциплины	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)				Лит-ра
	Иностранный язык (немецкий)	Пр.	КСР	СРС	Кол-во баллов в неделю	

1-й семестр						
1.	Buchstaben, Leseregeln der Vokalen und Konsonanten, Diphthongen im Deutschen.	2		2		5.1,5.2.
2.	Substantive im Deutschen. Artikel im Deutschen. Personal-, Demonstrativpronomen. Das Verb „sein“. Text „das Zimmer“.	2	2	4		5.1,5.2.
3.	Pluralform der Substantive, Deminutiv der Substantive, Substantive mit Nachsilbe – in , Possessivpronomen.	2		2		5.1,5.2.
4.	Starke Verben. Akkusativ Personalpronomen. Frage zum Substantiv im Deutsch. Präpositionen mit Akkusativ für, ohne, über . Grundzahlwörter. Text „In Moskau“.	2	2	2		5.1,5.2.
5.	Imperativ. Indefinitpronomen man . Ordnungszahlwörter. Text „Fit und gesund“.	2		4		5.1,5.2.
6.	Deklination der Substantive im Dativ. Deklination der Adjektive im Dativ.	2	2	2		5.1,5.2.
7.	Dativpersonalpronomen. Dativverben mit Substantiven. Thema „Meine Familie“.	2		4		5.1,5.2.
8.	Verben mit Doppelpräpositionen. Thema „Zum Geburtstag viel Glück“.	2	2	2		5.1,5.2.
9.	Präpositionen bei der Richtung. Präpositionen nach, mit, gegenüber	2		4		5.1,5.2.
10.	Präpositionen im Akkusativ und im Dativ. Tema „Ich bin krank“.	2	2	2		5.1,5.2.
11.	Das Verb: trennbare Verben. Die Adverbialbestimmung der Zeit.	2		2		5.1,5.2.
12.	Das Verb: das Präteritum. Das Präteritum der schwachen und starken Verben	2	2	4		5.1, 5.2, 5.6.
13.	Die Nebensätze: dass; ob; weil; wenn; als; damit . Arbeit an neuen Wörtern. Die Indefinitpronomen „ jemand, niemand, etwas, nichts “. Text „Glücklicher Tag“ (nach Horst Lemke)	2		2		5.1,5.2.

14.	Perfekt. Verben im Perfekt. Hilfsverben sein und haben im Perfekt. Regel erklären und Beispiele machen. Vokabular auswendig lernen. Text „Das Festgeschenk“	2	2	2		5.1,5.2.
15.	Den Aufsatz zum Thema schreiben. Mit neuer Lexik das Bild beschreiben. Regel erklären und Beispiele machen. Vokabular auswendig lernen.	2		2		5.1,5.2.
16.	Deklination des Nomens. Im Text Nomen markieren, aufschreiben und lernen. Mit den Wörtern aus Übung verschiedene Sätze bilden.	2	2	2		5.1,5.2.
	ИТОГО: ВСЕГО - 90	32	16	42		

2-й семестр

№ п/п	Раздел дисциплины	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)				Лит-ра
		Пр.	КСР	СРС	Кол-во баллов в неделю	
	Иностранный язык (немецкий)					
1.	Kurze Berichte zum Thema. Ich und meine Freizeit. Text „Im Urlaub“. Eine Erzählung von sich zusammenstellen.	2	2	2	-	Zusätzlich e Materialien
2.	L 12. Vom Fischer und seine Frau. Den Text lesen, übersetzen, Fragen stellen. Übungen machen. Hilfsverben sein und haben im Präteritum.	2	2			Zusätzlich e Materialien
3.	Texte aus der Schönen Literatur lesen, übersetzen, Fragen stellen, nacherzählen. An neuen Wörtern arbeiten.	2	2	2		5.1,5.2.

4.	<p>L 13. Glücklicher Tag (nach Horst Lemke). Nebensätze. Die Temporalsätze mit Konjunktion als, wenn. Regel erklären und Beispiele machen.</p> <p>Vokabular auswendig lernen. Text „Glücklicher Tag“ übersetzen, Fragen stellen. Übungen machen. An neuen Wörtern arbeiten.</p>		2			5.1,5.2.
5.	<p>L. 14. Perfekt. Verben im Perfekt. Hilfsverben sein und haben im Perfekt. Regel erklären und Beispiele machen.</p> <p>Vokabular auswendig lernen.</p>	2	2	2		Zusätzlich e Materialien

	Text „Das Festgeschenk“ übersetzen. An neuen Wörtern arbeiten.					
6.	<p>L 15. der Der Genetiv Substantive und Adjektive</p> <p>Den Text «Tod vor dem Fernseher». Den Text lesen, übersetzen. An neuen Wörtern arbeiten. Übungen machen.</p>	2				5.1,5.2.
7.	L.16. Text „Zwang zur Tiefe“. Verben im Plusquamperfekt. Hilfsverben sein und haben im Plusquamperfekt. Den Text „Zwang zur Tiefe“ lesen, übersetzen. An neuen Wörtern arbeiten. Übungen machen.		2	2		5.1,5.2.Zu sätzliche Materialien
8.	L.16. Steigerungsstufen der Adjektive. An neuen Wörtern arbeiten. Übungen machen.	2				5.1,5.2.Zu sätzliche Materialien
9.	Der menschliche Körper. Beschreibung des Äußen den Freund/Bekannte/Verwandte. Projekt „Rollenspiele mit Bildern“.	2	2	2		Zusätzlich e Materialien
10.	Wiederholung der Grammatischen Themen. Arbeit an Lexik. Kontrollarbeit. Ratingswoche	2	2			5.1,5.2.

11.	L 17. Den Text „Der Hellgraue Frühjahrsmantel“ lesen, übersetzen, nacherzählen, am Wortschatz arbeiten. Der Gebrauch des Infinitivs ohne und mit zu ÜG 17.1-17.5. Die Infinitivgruppen: um+zu, statt+zu, ohne+zu. ÜG 17.14-17.20	2	2	2		Zusätzlich e Materialen
12.	L 18. Reflexive Verben. Konjugation. L 18. Reziproke Verben. Der Text „Abschied“ nach H. Böll. Den Text lesen, analysieren und zusammenfassen. ÜG 18.1-18.15 Die Übungen einzeln, in Gruppen und im Plenum ausfüllen.	2	2			Zusätzlich e Materialen
13.	L.19. Den Text „Barbara“ lesen, übersetzen, Fragen stellen, nacherzählen. An neuen Wörtern arbeiten.	2	2	2		5.1,5.2. Zusätzlich e Materialen
14.	L 19. Gesprächsthema „Biographie von Bertold Brecht“ ins Deutsche übersetzen und nacherzählen.	2	2			5.1,5.2.,5.3
15.	Jugendszene, Musik, Mode. Natur und Umwelt. Umweltbelastung, Sport und Umwelt, Umweltschutz. Präsens, Perfekt, Futurum. Situationen zum Thema „Der Umweltschutz in Deutschland“ zusammenstellen. Schriftliche Übungen machen. Wortschatz zum Thema auswendig lernen.	2	2	2		5.1,5.2.
16.	Nebensätze. Die Attributsätze mit Konjunktionen der, die, das, die. Das Partizip 1 in der deklinierten Form und der nicht deklinierten Form. Gesprächsthema „Die Bundesrepublik Deutschland“.	2	2			5.1,5.2.
	ВСЕГО-72	28	28	16		

Таблица 4.

Неделя	Активное участие на лекционных занятиях, написание конспекта и выполнение	Активное участие на практических (семинарских) занятиях, КСР	Написание реферата, доклада, эссе	Выполнение других видов работ	Выполнение положения высшей школы (установленная форма одежды, наличие Административ- рабочей папки, а также других пунктов устава балл за пример	Всего

других видов работ*		высшей школы)		ное поведение		
1	2	3	4	5	6	7
1	2,5	5	2,5	2,5	-	12,5
2	2,5	5	2,5	2,5	-	12,5
3	2,5	5	2,5	2,5	-	12,5
4	2,5	5	2,5	2,5	-	12,5
5	2,5	5	2,5	2,5	-	12,5
6	2,5	5	2,5	2,5	-	12,5
7	2,5	5	2,5	2,5	-	12,5
8	2,5	5	2,5	2,5	-	12,5

*Примечание: в случае отсутствия лекционных занятий по дисциплине, баллы начисляются за активное участие в практических (семинарских) занятиях, КСР (см. графы 2 и 3 Таблицы с баллами).

Формула вычисления результатов дистанционного контроля и итоговой формы контроля по дисциплине за семестр для студентов 3-х курсов:

$$ИБ = \underline{P_1} + \underline{P_2} \underline{0,49} + \underline{\mathcal{Эи}} \underline{0,51}, \text{ где } ИБ - \text{итоговый балл}, P_1 - \text{итоги первого рейтинга,}$$

$$\underline{P_2} \quad 2 \quad \underline{\mathcal{Эи}}$$

P_2 - итоги второго рейтинга, $\mathcal{Эи}$ – результаты итоговой формы контроля (зачет, зачет с оценкой, экзамен).

4. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

4. 1. План-график выполнения самостоятельной работы по дисциплине 1-й семестр

№ п/ п	Объем СРС в ч.	Тема СРС	Форма и вид результатов самостоятельной работы	Форма контроля
1	4	Die Adverbialbestimmung der Zeit. Aufsatz zum Thema schreiben.	Die Sprichwörterauswendigmachen.	Устный опрос
2	4	Die Adverbialbestimmung der Zeit. Beispielsätze selbst schreiben. Arbeit an neuen Wörtern.	Freies Thema: „Reise“	Индивидуальный опрос

3	4	Die Sätze und Situation bilden. Machendie Übungen	Üb: 12.1 – 12.2 Die Sprichwörter auswendig machen.	Письменный и устный опрос
4	4	Neue Wörter aufschreiben, übersetzen, auswendig lernen, nachsingen	Mit den Wörtern aus Übung 12.1- 12.2 verschiedene Sätze bilden	Письменный и устный опрос
5	4	Freies Thema: „Darf man zu viel wünschen?“	Gesprächsthema Schriftliche Übungen machen.	Письменный и устный опрос
6	4	Den Aufsatz zum Thema «Ferien» schreiben.	Wortschatz einprägen Wiederholungsübungen.	Письменно индивидуальный опрос
7	4	Arbeit an neuen Verben. zum Thema Modalverben im Präteritum	Üb: 12.4, 12.6, 12.8 Neue Verben auswendig lernen Üb. 12.22 Situationen zusammenstellen	Письменный опрос
8	4	Märchen über den «Fischer und einen weißen Vogel».	Mit dem aktiven Wortschatz Sätze bilden.	Устный опрос
9	4	Text „Schweigen ist Gold“. Arbeit an neuen Wörtern.	Schriftliche Übungen machen. Wortschatz einprägen	Письменно индивидуальный опрос
10	6	Freies Gesprächsthema. Die Sätze und Situation bilden.	Aufsatz zum Thema schreiben.	Письменный опрос
		2-й семестр		
11	2	Text „Glücklicher Tag“ (nach Horst Lemke) . Lesen, übersetzen, nacherzählen.	Lesen, Schriftliche Übungen machen Üb. 13.1.13.10 Üb. 13.12.- 13.25	Письменный и устный опрос

12	2	Gesprächsthema: „Mein Unglückstag“. Rollenspiel.	Dialog „Unglücklicher tag“ Üb. 13.26 – 13.27..	Устный опрос
13	2	Kreuzworträtsel lösen Die Sätze und Situation bilden.	Mit dem aktiven Wortschatz Sätze bilden. Den Text schriftlich zusammenfassen	Письменно индивидуальный опрос
14	2	Der Genetiv Substantive und Adjektive Den Text «Tod vor dem Fernseher». Den Text lesen, übersetzen. Übungen machen.	Gesprächsthema Schriftliche Übungen machen.	Письменный и устный опрос
15	2	Arbeitsblätter zum Text lösen. Arbeit an den neuen Wörtern.	Dialog zusammenstellen.	Устный опрос
16	2	Regel erklären und Beispiele machen. Text „Das Festgeschenk“ nacherzählen	Üb: 14.1 – 14.4 Vokabular auswendig lernen. Text „Das Festgeschenk“ übersetzen	Письменно, индивидуальный опрос
17	2	„Perfekt“. Verben im Perfekt finden und Sätze bilden.	Üb: 14.5 – 14.12 Vokabular auswendig lernen.	Письменно, индивидуальный опрос
18	2	Gesprächsthema: „Meine Ferien“ nacherzählen	Dialog. Übungen machen	Письменный и устный опрос
		Всего: 58		

4.2. Характеристика заданий для самостоятельной работы обучающихся и методические рекомендации по их выполнению.

Для выполнения задания, прежде всего, необходимо ознакомиться и изучить основные положения теоретических материалов соответствующей темы из литературных источников. Самостоятельная работа студентов является неотъемлемой частью курса «Практический курс первого иностранного языка» и направлена на достижение следующих целей:

- приобретение новых знаний;
- совершенствование приобретенных навыков и умений в дополнение к планируемой аудиторной работе;
- совершенствование профессиональных умений.

Дисциплина «Практический курс первого иностранного языка» предполагает следующие виды самостоятельной работы студентов:

- Работу с практическим материалом,
- Понятия эквивалентности и адекватности. Типы переводческой эквивалентности.
- Переводческие соответствия. Типы соответствий.
- Лексические соответствия.
- Фразеологические соответствия.
- Грамматические соответствия.
- Переводческие трансформации.
- Понятия адекватного, эквивалентного, точного, буквального и свободного перевода.
- Понятие единицы несоответствия. Классификация переводческих ошибок.
- Перевод сокращений.
- Межъязыковая асимметрия. «Ложные друзья переводчика».
- Особенности выполнения письменного перевода •Профессиональная компетенция переводчика.
- Этика переводчика.

Практический курс немецкого языка рассматривает взаимосвязь следующих вопросов:

- чтение, письмо и говорение на немецком языке;
- перевод текстов с немецкого языка на русский и наоборот;
- беседа на свободные темы;
- различие временных форм и правильное их использование;
- составление предложений и всевозможные вопросы к ним;
- правильное употребление предлогов, артиклей. А также необходимо обратить внимание на словообразование;
- правильное составление и оформление писем (официальные, дружеские, деловые и т.д.).

4.3. Требования к представлению и оформлению результатов самостоятельной работы.

Исходя из круга намеченных проблем, к занятиям студентов по немецкому языку предъявляются следующие требования:

- а) знать произношение и артикуляционные отличия немецкого языка от английского русского и таджикского языков, место ударения в словах.
 - б) научиться составлять вопросы и давать ответы на определенную разговорную тему, выразить свою мысль и понять собеседника; составлять письменное сообщение по изучаемой теме, выразительно читать, безошибочно понять содержание текста, пересказать его и ответить на вопросы по тексту.
 - в) освоить 1500-2000 наиболее активно употребляемых лексических единиц немецкого языка, в состав которых включается терминология по изучаемой специальности: уметь творчески выполнять самостоятельную работу (сочинения, переводы статей по специальности, как с немецкого на русский, так и русского на немецкий язык.). Все формы и виды текущего, промежуточного и итогового контроль, а также оценки остаточных знаний по дисциплины немецкого языка входит следующее:
- проверочные диктанты (2 раза в месяц)
 - контрольные задания (2 раза в месяц)
 - тестирование (по завершению определенного раздела)
 - 1-й семестр - зачет, 2-й семестр экзамен

4.4. Критерии оценки выполнения самостоятельной работы.

- **оценка «отлично»** выставляется студенту, если дан полный ответ, теоретический вопрос подкреплен примерами; текст прочитан с соблюдением норм произношения, даны пояснения словам, высказана своя точка зрения; в монологическом высказывании отсутствуют речевые ошибки, соблюдена логика изложения, использованы изобразительно-выразительные средства; выставляется студенту, если задание полностью выполнено и соответствует с требованиями;
- **оценка «хорошо»**, баллов, если дан полный ответ и приведены примеры; текст прочитан с соблюдением норм; допущены 1-2 ошибки, даны пояснения 2-3 словам, соблюдена логика изложения, использованы изобразительно-выразительные средства;
- **оценка «удовлетворительно»**, баллов, если дан неполный ответ, примеры приведены с трудом, текст прочитан с нарушением норм, в монологическом высказывании допущены речевые ошибки, нарушена логика изложения, отсутствуют изобразительно-выразительные средства;
- **оценка «неудовлетворительно»**, если дан неполный ответ, отсутствуют примеры, текст прочитан с большим количеством ошибок, студент не может объяснить значение слов, нет логики в изложении, нет разнообразия в построении предложений.

5. СПИСОК УЧЕБНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ И ИНФОРМАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

5.1. Основная литература

1. Камянова Т. Deutsch. Учебник немецкого языка. М., Издательство «Славянский дом книги», М. -2016. – 384с.
2. Гафарова К.Т., Сахарова В.В., Саидова М.П. Учебник по немецкому языку для 1-2 курсов Душанбе, РТСУ 2011. – 375 с.
3. Гафарова К.Т., Ахмедова Г.У., Аббасова Р.Г. Учебное пособие по грамматике немецкого языка для студентов 1-2 курсов. Часть 1. Морфология. Душанбе, РТСУ, 2011
4. Гафарова К.Т., Сахарова В.В., Саидова М.П. Учебник по немецкому языку для 1-2 курсов Душанбе, РТСУ 2011 год. Элект.опт.диск (CD-ROM)
5. Камолова Б.Б. Sprachpraxis Deutsch для 1-2 курсов. Душанбе-2021. 252 с.
6. Плеханова М.В. Лексика немецкого языка: Корректирующий курс. Изд-во Томского политехнического университета. 2012. 90 с.

5.2. Дополнительная литература

1. Абрамов Б.А. Теоретическая грамматика немецкого языка. Москва 2004.
2. Бориско Н.А. Deutsch ohne Problem. Москва 2007. – 374с.
3. Камолова Б.Б. Deutsche Volksmärchen. Душанбе-2022. 114 с.
4. Завьялова В., Ильина Л. Практический курс немецкого языка для начинающих. Лист-Нью.Москва-2005
5. Нарустранг Е.В. Практическая грамматика немецкого языка. Москва 1998 – 383с.
6. Чоботарь А.В., Серебрякова Н.А., Все правила современного немецкого языка. – Москва: ЗАО «БАОПРЕСС», ООО «ИД «РИПОЛ классик», 2005. – 432 с. 7. Холмуминова М.Х., Шарипова М.М. Deutsches Lesebuch. – Душанбе: РТСУ, 2020.-339с.
8. Schritte International/ Deutsch als Fremdsprache Max Hueber Verlag, 2016 – 179 с.
9. Wolfgang Hieber. Lernziel Deutsch/Deutsch als Fremdsprache Max Hueber Verlag, 2010 – 224с.

5.3. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети Интернет.

1. <http://www.superlinquist.com/>
2. <https://deutsch.lingolia.com/ru/grammatika/>
3. www.interdeutsch.de/Übungen/praeft.htm
4. <http://startdeutsch.ru/grammatika>

5.4. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети Интернет

Использование ИКТ ресурсов, студентами и преподавателями для обеспечения аудиторной и самостоятельной работы в том, числе:

- 1.) интернет доступ
- 2.) оборудованные помещения для самостоятельной работы в библиотеке
- 3.) аудитории, оснащенные компьютерами
- 4.) различные словари (учебные, понятийные, терминологические, академические)
- 5.) компьютерные программы.
- 6.) используется лицензионное программное обеспечение ОС Windows-3,7.

Интернет Outlook.

Microsoft Offis.

Microsoft Offis Exell

6. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Студенты, изучающие курс «Практический курс первого иностранного языка», должны в первую очередь достаточно хорошо владеть иностранным языком.

Общую схему изучения предмета «Практический курс первого иностранного языка» можно представить в следующем виде:

- Приобретение необходимых знаний по общим методологиям.
- Приобретение необходимых знаний и навыков для тестирования.

Самостоятельная работа студентов запланирована в данной рабочей программе. Там указаны названия тем, номера заданий, объемы выполняемых работ и формы контроля со стороны преподавателя. Основой обучения являются аудиторные занятия – практические занятия КСР и СРС по выполнению заданий.

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Использование ИКТ-ресурсов студентами и преподавателями для обеспечения аудиторной и самостоятельной работы, в том числе: а) Интернет-доступом Wi-Fi; б) оборудованные помещения для самостоятельной работы в библиотеке; в) аудитории, оснащенные ноутбуком и электронной доской (ауд. № 509, 510, 512); г) различные словари (учебные, понятийные, терминологические, академические); д) компьютерные программы. Используется лицензированное программное обеспечение: MS-office - 2016, OS-Windows – 10.

В Университете созданы специальные условия обучающихся с ограниченными возможностями здоровья - специальные учебники, учебные пособия и дидактические материалы, специальные технические средства обучения коллективного и индивидуального пользования, предоставление услуг ассистента (помощника), оказывающего обучающимся необходимую техническую помощь, проведение групповых и индивидуальных коррекционных занятий, обеспечение доступа в здания организаций и другие условия, без которых невозможно или затруднено освоение дисциплины обучающимися с ограниченными возможностями здоровья.

Обучающимся с ограниченными возможностями здоровья предоставляются бесплатно специальные учебники и учебные пособия, иная учебная литература, а также обеспечивается:

наличие альтернативной версии официального сайта организации в сети "Интернет" для слабовидящих; присутствие ассистента, оказывающего обучающемуся необходимую помощь;

обеспечение выпуска альтернативных форматов печатных материалов (крупный шрифт или аудиофайлы); возможность беспрепятственного доступа обучающихся в учебные помещения, столовые, туалетные и другие помещения организации, а также пребывания в указанных помещениях (наличие пандусов, поручней, расширенных дверных проёмов, лифтов).

8.ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ИТОГАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ

Форма итоговой аттестации: зачет.

Форма промежуточной аттестации: 1 и 2 рубежный контроль.

Текущий контроль студентов осуществляется путем выполнения самостоятельного задания, обсуждения теоретических заданий, представляется презентация по пройденным темам.

Итоговая система оценок по кредитно-рейтинговой системе с использованием буквенных символов

Таблица 6.

Оценка по буквенной системе	Диапазон соответствующих наборных баллов	Численное выражение оценочного балла	Оценка по традиционной системе
A	10	95-100	Отлично
A-	9	90-94	
B+	8	85-89	
B	7	80-84	Хорошо
B-	6	75-79	
C+	5	70-74	
C	4	65-69	
C-	3	60-64	
D+	2	55-59	
D	1	50-54	
Fx	0	45-49	Удовлетворительно
F	0	0-44	Неудовлетворительно

Содержание текущего контроля, промежуточной аттестации, итогового контроля раскрываются в фонде оценочных средств, предназначенных для проверки соответствия уровня подготовки по дисциплине требованиям ФГОС ВО. ФОС по дисциплине является логическим продолжением рабочей программы учебной дисциплины. ФОС по дисциплине прилагается.